ברודער מאָרד

העכסט אינטערעסאנטער און שפּאַנענדער ראָמאַן

(פאָרטזעצונג)

— איר האט רעכט, פראָפעסאָר! איר האט רעכט, האט אַרמסטראַנג געוואָנט, זי וויסט ווי זיך צו האַלטן אין א געוועלד שאַפט, זי קען מען ניט אַזוי לייכט פאַרשטיין. זי איז א גאַנצער כאַראַקטער.

מיט מערי איז באלד צוריקגעקומען און האט ווידער אנגעהויבן צו ריידן פון׳ם באַלי, וועלכן זי וויל גיבן.

— מיר ווערן אביסל פאַרגרעבט אין אמעריקע, האט זי געזאָגט מיט א שמייכל, אמעריקע איז ניט דאָס לאַנד פון פייגע, איידעלע זיטן. די וועלט אויסשטעלונג האט אונז געבראַכט פיל פרעמדע מענשן, עכטע אריסטאָקראַטן פון אייראָפּע. פון ווילכע מיר וועלן עפּעס לערנען.

ברודער מאָרד בכאַאַע.קהעאיר 5

— דאָס פאַרשטיי איך ניט, מיס מאַקאַרטי, האט דער פראָפעסאָר זיך אנגערופן, די אמעריקאַנער וויינען א פריי פאָלק וועלכעס שטאַלצירט דערמיט, וואָס אַלע מענשן זיינען גלייך און זיי האָבן אפּגעשאַפט די אריסטאָקראַטיע. ווי קומט עס וואָס איר זייט אַזוי צופרידן וואָס איר וועט עדלאַך קענען זעען עכטע אריסטאָקראַטן פון זיי עפּעס לערנען?

— איך האָב מיך פיליייכט ניט ריכטיק אויסגשפּראָכן, ה׳ פראָפעסאָר. אונ׳ טער דעם וואָרט אריסטאָקראַטן מיין איך ניט מענשן וועלכע האָבן א טיטול אדער וועלכע שפּילן א גרויסע ראָלע אין דער פאַרגעמער געזעלשאַפט. איך מיין אריסטאָקראַטן פון מענשלאַכן גייסט. ביי מיר איז טאַמאַס עריסאָן דער גרעסטער אריסטאָקראַט אין דער וועלט. פון אזעלכע אריסטאָקראַטן קענען מיר עפּעס לערנען.

ווי קלוג דזשאַנסאָן איז געווען האָט ער דאָך ניט געקענט פאַרשטיין אויב מיס מערי האָט עס אים נעמאַכט א קאָמפּלימענט אלס פראָפעסאָר פון אנגלישן אויוועערסיטעט, אדער זי האָט אים נעוואָלט וויין אז זי האָט גאַנץ אנדערע אידייען פון אריסטאָקראַטיע.

זיי האָבן נאָך גערעדט א שטיקל צייט און דער אלטער אַרמסטראַנג מיט׳ן פראָפעסאָר האָבן זיך אויפגעהויבן און האָבן געוואָלט אוועקגיין, ווען ס׳איז אריינגעקומען מיס מערים קאַמערמיידל און האָט געמעלדעט:

— מר. ראָלאַנד ווענדלאַנד וויל זעען מיס מערי!

— פירט אים אריין, האָט מערי געענטפערט.

די טיר האָט זיך געעפנט און ווענדלאַנד איז אריינגעקומען. דזשאַנסאָן איז זייער ניט געווען צופרידן מיט דער אנגענעניש. עס האָט אים אבער גאַר ניט געהאָלפן, ער האָט נעמען בלייבן און שפּילן זיין ראָלע אלס פראָפעסאָר.

מיס מערי איז געווען אזוי העפלאַך און זי האָט פאַרגעשטעלט ווענדלאַנד פאַר׳ן פראָפעסאָר אַרמסטראַנג. ווענדלאַנד האָט זיך פאַרנוינט פאַר׳ן פראָפעסאָר און האָט געוואָנט:

— עס פרייט מיך זייער צו באַקענען זיך אין אמעריקע מיט פראָפעסאָר גריינלאַנד וועגן דעלכן איך האָב אזוי פיל גע־הערט נאָך אין ענגלאַנד וועלכן איך האָב אבער ניט געהאַט די געלעגנהייט צו באַקענען בי איצט.

עס איז געווען דייטלאַך אז ווענדלאַנד האָט זייער געוואָלט בעסערע באַקענען זיך מיט׳ן פראָפעסאָר און זיך מיט אים אביסל צוגערייד. דער פראָפעסאָר האָט אבער אים געענטפערט ניט זייער גערן. דער אַלטער אַרמסטראַנג האָט דאָס אראָפּגעלייט ענט פון׳ם פראָפעסאָרס פּנים און ער האָט זיך געווענדעט צו ווענדלאַנדן:

— עס פרייט מיך, וואָס איך האָב זיך מיט אייך באַקענט. איך האָב אבער יעצט זייער ווייניק צייט. איך האָף, אז דאָס צווייטע מאָל ווען מיר וועלן זיך זעען, וועלן מיר ליינער פאַרברייגנען צוזאַמען.

דער פראָפעסאָר האָט געמוזט גיבן ווענדלאַנדן די האַנט און אים צוזאָגן אז דאָס צווייטע מאָל ווען זיי וועלן זיך זעען וועלן זיי מער ריידן.

— איך האָב נאָך געוואָלט מיט אייך ריידן ווען פאַרשיידענע זאַכן, האָט ווענדלאַנד געזאָגט מיט א מאָדנעם שמייכל, איך האָף אז מיר וועלן זיך נאָך אַפּט זעען און דורכריידן זיך.

מ׳קען זיך לייכט פאַרשטעלן, מיט וואָס פאַר א האַרץ דער פראָפעסאָר האָט עס אויסגענהערט. יעדעס וואָרט וואָס ווענדלאַנד האָט געזאָגט, האָט אים געשטאָכן אין דער זיבעטער ריפּ.

— קענט איר דעם פראָפעסאָר?

— איך ווייס ניט וואָס אייך צו ענטפערן, מיס מאַקאַרטי, אין לאַנדאָן איז געווען איין פראָפעסאָר וויליאַם גרינלאַנד, אין שיקאַגאָ געפין איך צוויי, ביידע זיינען אלט און ביידע הייסן וויליאַם, ביידע טראָגן זיי בלויע בריל פיל טויזיטן גלעזער.

— איר זייט דאָך עפּעס געווען אויף א וועלט און זייט באַקאַנט מיט פיל מענשן, ווי אזוי דערקלערט איר דאָס וואָס ביידע זיינען אזוי אנלאַך איינער צום צווייטן?

ווענדלאַנד האָט ניט געוואָלט דערציילן מיס מערי אלע זיינע געהיימנישן און ער האָט געענטפערט גלייכגילטיק:

— איך דיינק אז עס איז א צופאַל.

מיס מערי האָט מען אבער ניט געקענט אזוי לייכט אָפּ׳פטר׳ן.

— פון אייך, ה׳ ווענדלאַנד, האָב איך אזא ענטפער ניט דערוואַרט, האָט זי גע־זאָגט. עס קאָן זיין א צופאַל אז צוויי מענשן זאָלן זיין עגלאַך איינער צום אנ־דערן, עס קען זיין א צופאַל אז צוויי מענשן זאָלן הייסן איין נאָמען און איין פאַמיליע נאָמען, אבער אזא צופאַל, אז צוויי מענשן זאָלן זיין זייער עגלאַך איי־נער צום אנדערן און זאָלן נאָך הייסן דעם זעלבן נאָמען מיט פאַמיליען נאָמען, קען איך מיר ניט דערקלערן. אזא צופאַל איז אוממעגלאַך.

ווענדלאַנד האָט געזעען אז ער קען זיך דאָ ניט אזוי לייכט אויסדרייען האָט ער געזאָגט:

— ווי עס וויינט אויס אינטערעסירט איר זיך שטאַרק מיט׳ן פראָפעסאָר. וואָס דייטקט איר פון אים?

— איך ווייס ניט וואָס איך זאָל אייך ענטפערן. ער געפעלט מיר ניט.

פאַרוואָס געפעלט ער אייך ניט? וואָס האָט איר אויף אים דערזעען?

— מיר דאַכט זיך, אז ער איז ניט דאָס פאַר וואָס ער גיט זיך אויס.

— אבער ווי קומט ער צו אייך?

— דער אלטער אַרמסטראַנג האָט אים נעבראַכט און האָט מיר אים פאַרגעשטעלט

— מעג איך וויסן וואָס דער אלטער אַרמסטראַנג איז געקומען צו אייך? איר מוזט מיר אנטשולדיקן, מיס מאַקאַרטי, וואָס איך דערצייל אייך א פאַמי־ליען געהיימניש. וועלכעס מען דערציילט געוויינלאַך נאָר די בעסטע פריינט, איך טו עס אויס צוויי אורזאַכן. ערשטנס ווייל איך האָב צוטרוי צו אייך, צווייטנס גע־פין איך מיך אין אזא לאַגע, אז איך וועל אפשר דאַרפן אייער ראַט און מעגלאַך אויך אייער הילף.

— איך דאַנק אייך זייער פאַר אייער גוטער מיינונג איבער מיר און איך פאַר־זיכער אייך אז איך וועל געוויס טאָן פאַר אייך, וואָס איר וועט מיר הייסן.

— איך מוז אייך אלעס דערציילן, האָט מערי געזאָגט, איך שעץ אין אכטע דעם אלטן אַרמסטראַנג, אבער איך פאַראַכט דעם יונגן.

— דאָן איז דער בעסטער און זיכערס־טער וועג אָפּצוזאָגן זיך פון דער פאַרטיע, אפן צו דערקלערן אז איר ווילט אין קענט ניט הייראַטן דעם יונגן מאַן און מיט אלעס עגדיק.

— דאָס איז גאַנץ ריכטיק, איך קען אבער ניט קרייגקן דעם אלטן פאַטער, ווייל איך ווייס אז זיין גאַנצע אפענונג איז אויף מיר. ער האָפט, אז איך זאָל מאַכן זיין זון פאַר א אנשטענדיקן מענשן.

— ווילט איר אפשר, אז איך זאָל אויס־מערקזאַם מאַכן דעם אלטן מאַן, אז זיין זון פירט זיך אויף ניט ווי ער וואָלט גע־דאַכט זיך אויפפירן?

— איך וויל ניט קרייגקן דעם אלטן מאַן, איך וויל מיט אייך ריידן וועגן אַן אנדער פרעגע, האָט מיס מערי געזאָגט. איך וויל מיט אייך ריידן וועגן דעם מאַן מיט די בלויע בריל, וועלכער הייסט אדער רופט זיך פראָפעסאָר גרינלאַנד.

— פון וואַנען קענט איר דעם פראָפעס־סאָר?

— איך האָב אים געזעען מיט׳ן יונגן אַרמסטראַנג אין באַבא יאַגאַס שיינק.

— ווי קומט איר דאָס דאָרט צו זעען?

מערי האָט אים דערציילט אלעס, וואָס זי האָט געזען דעם אוונט, ווען זי האָט מיט איר פאַטער באַזוכט באַבא יאַגאַס שיינק, ווי דער יונגער אַרמסטראַנג געווען אונטערגעטרונקען, ווי ער האָט גע־וואָלט גיבן געלט דער באַבא יאַגאַ, ווי ער האָט געוואָלט אַרומנעמען די ראַזע פון שיקאַגאָ און ווי א יונגער מאַטראָס האָט אים דערפאַר אונטערשלאָגן די אויגן. קורץ אלעס וואָס מיר האָבן באַשריבן אין די אפריקע קאַפּיטלאַך.

— אלזאָ וואָס האָט איר דען צו דעם מאַן מיט די בלויע בריל? האָט ווענד־לאַנד געפרעגט.

— דאָס מערקווירדיקע אין דער גע־שיכטע איז, וואָס מיט עטלאַכע טעג שפּע־טער איז דער אלטער אַרמסטראַנג געפר־מען צו מיר מיט׳ן מאַן מיט די בלויע בריל און האָט מיך מיט מיס אים באַקאַנט

ווייזן, אז איר האָט זיך פאַרטרויט צו אַן ערנמאַן.

— דאָן וועל איך אייך דערציילן, וואָס דער אלטער האָט געטאָן בַּיי מיר. מיין פאָטער וויל מיך פאַרהייראַטן מיט׳ן יונגן אַרמסטראַנג.

— דאָס ווייזט אויס צו זיין א פאַסנדע פאַרטיע. אַרמסטראַנג איז זייער רייך און האָט נאָר איין זון, האָט ווענדלאַנד גע־זאָגט ווי צו זיך אליין.

— און דאָך מוז איך אים אָפּזאָגן.

— ווייל איר ליבט ניט דעם יונגן אַרמסטראַנג?

— איך פאַראַכטע אים.

ווענדלאַנד האָט זיך פאַרטראַכט. אים איז פאַרגעקומען מערקווירדיק וואָס דעם מיליאָנערס טאָכטער פאַרטרויט אים זאָגן וועלכע א יונג מיידל האָלט געוויינלאַך באַגראָבן אין איר טיפן האַרצן. מיס מערי האָט עס פאַרשטאַנען אין האָט געזאָגט:

— איך וואונדערט זיך געוויס ווי עס קומט, וואָס איך דערצייל אייך א פאַמי־ליען געהיימניש. וועלכעס מען דערציילט געוויינלאַך נאָר די בעסטע פריינט, איך טו עס אויס צוויי אורזאַכן. ערשטנס ווייל איך האָב צוטרוי צו אייך, צווייטנס גע־פין איך מיך אין אזא לאַגע, אז איך וועל אפשר דאַרפן אייער ראַט און מעגלאַך אויך אייער הילף.

— איך דאַנק אייך זייער פאַר אייער גוטער מיינונג איבער מיר און איך פאַר־זיכער אייך אז איך וועל געוויס טאָן פאַר אייך, וואָס איר וועט מיר הייסן.

— איך מוז אייך אלעס דערציילן, האָט מערי געזאָגט, איך שעץ אין אכטע דעם אלטן אַרמסטראַנג, אבער איך פאַראַכט דעם יונגן.

— דאָן איז דער בעסטער און זיכערס־טער וועג אָפּצוזאָגן זיך פון דער פאַרטיע, אפן צו דערקלערן אז איר ווילט אין קענט ניט הייראַטן דעם יונגן מאַן און מיט אלעס עגדיק.

— דאָס איז גאַנץ ריכטיק, איך קען אבער ניט קרייגקן דעם אלטן פאַטער, ווייל איך ווייס אז זיין גאַנצע אפענונג איז אויף מיר. ער האָפט, אז איך זאָל מאַכן זיין זון פאַר א אנשטענדיקן מענשן.

— ווילט איר אפשר, אז איך זאָל אויס־מערקזאַם מאַכן דעם אלטן מאַן, אז זיין זון פירט זיך אויף ניט ווי ער וואָלט גע־דאַכט זיך אויפפירן?

— איך וויל ניט קרייגקן דעם אלטן מאַן, איך וויל מיט אייך ריידן וועגן אַן אנדער פרעגע, האָט מיס מערי געזאָגט. איך וויל מיט אייך ריידן וועגן דעם מאַן מיט די בלויע בריל, וועלכער הייסט אדער רופט זיך פראָפעסאָר גרינלאַנד.

— פון וואַנען קענט איר דעם פראָפעס־סאָר?

— איך האָב אים געזעען מיט׳ן יונגן אַרמסטראַנג אין באַבא יאַגאַס שיינק.

— ווי קומט איר דאָס דאָרט צו זעען?

מערי האָט אים דערציילט אלעס, וואָס זי האָט געזען דעם אוונט, ווען זי האָט מיט איר פאַטער באַזוכט באַבא יאַגאַס שיינק, ווי דער יונגער אַרמסטראַנג געווען אונטערגעטרונקען, ווי ער האָט גע־וואָלט גיבן געלט דער באַבא יאַגאַ, ווי ער האָט געוואָלט אַרומנעמען די ראַזע פון שיקאַגאָ און ווי א יונגער מאַטראָס האָט אים דערפאַר אונטערשלאָגן די אויגן. קורץ אלעס וואָס מיר האָבן באַשריבן אין די אפריקע קאַפּיטלאַך.

— אלזאָ וואָס האָט איר דען צו דעם מאַן מיט די בלויע בריל? האָט ווענד־לאַנד געפרעגט.

— דאָס מערקווירדיקע אין דער גע־שיכטע איז, וואָס מיט עטלאַכע טעג שפּע־טער איז דער אלטער אַרמסטראַנג געפר־מען צו מיר מיט׳ן מאַן מיט די בלויע בריל און האָט מיך מיט מיס אים באַקאַנט

בייַשטייערונגען צום בית-יתומים

דער פּרעזידענט און די באָרד אָף די׳ רעקטאָרס פון אירישן בית יתומים און קינדער אונטערשטיצונג פון מערב קאַנאַדע, אנערקענען די פאָלגנדע בייַשטייע־רונגען וואָס זיינען דערהאַלטן געוואָרן אויף פסח.

מרס. מ. אלטמאַן, לאוו פאַרס, מאַנ., 12 דאָלאַר אייער.

ד. בלעק, ברונזוויל מאַנ., 1 קיים אייער.

ל. בוק, ווינניפּעג, 10 פונט מצות.

ברוזער׳ס לימיטעד, הומבאָלדט, סאַסק. 1 קיים אייער.

בערמאַק און טשעס, ווינניפּעג, 4 הינער.

א. י. בוקוואַלד, האַליפאַק, סאַסק., א האַלבע קיים אייער.

מרס. ל. טשווירטשיל, ווינניפּעג, 25 פונט מצות.

מרס. טשאַטשינאַוו, ווינניפּעג, 10 פונט מצות.

מרס. ווס. עפּשטיין, וועסט סעלקירק, מאַנ., 1 קיים אייער.

ד. ריש. גרינבערג, גימלי, מאַנ., 1 קיים אייער.

טהאָס. געלמאַן, לאַנדאַר, מאַנ., 1 קיים אייער.

ס. קראַסנאָף, הילדאַ, אלטאַ, 1 קיים אייער.

מרס. לייאָנס, ווינניפּעג, 10 פ. מצות.

מרס. מיינס, ווינניפּעג, 5 פונט מצות.

א. מיזניק, האַדזשוויל, סאַסק., א האַלבע קיים אייער.

מרס. מאַרשאַק, ווינניפּעג, 2 מיידלשע דרעסעס.

נעשאָנאַל קאָנסיל אָף דזשואיש דזשו־ניאָרס, פאָרט ווילליאַם, אָנט.: 104 פאַר זאַקן.

מר. נעמיראָווסקי, ווינניפּעג, 10 פונט מצות.

נעשאָנאַל קאָנסיל אָף דזשואיש דזשו־ניאָרס, ווינניפּעג, 1 קיים אַראַנדזשעס און 25 פונט נים.

ה. פּאַזען, טשאַטפילד, מאַנ., 1 קיים אייער.

דזש. ראָזענבערג, סטאַנוואַל, מאַנ., 1 קיים אייער.

ראַבקין ברידער, פאָרטעדזש לאַ פּרייריי מאַנ., א האַלבע קיים אייער.

מ. ראָזנער, לאוו פאַרס, מאַנ., א האַל־בע קיים אייער.

ראַבינאָוויטש ברידער, איטונאַ, סאַסק. 1 קיים אייער.

ב. סינגער, וואַראָסטאָן, סאַסק., 1 קיים אייער.

מרס. ס. זלאָטין, ווינניפּעג, 10 פונט מצות.

ר. סטיימאַן, ווינניפּעג, 10 פונט מצות און 4 פונט מצהמעל.

ל. סטיין, ווינניפּעג, ½ קיים אייער.

מ. טעפלער, ווינניפּעג, 10 פונט מצות.

וויקער ברידער, ברוקסבי, סאַסק., 1 קיים אייער.

דזש. ווייַנסטאָק, דזשאַנסען, סאַסק., 1 קיים אייער.

פ. ווייַדמאַן, ווינניפּעג, 10 פונט מצות און 1 טשיקען.

פרעד וואָלטש, מוסאַמין, סאַסק., 1 קיים אייער.

ס. וואָלפמאַן, ווינניפּעג, א האַלבע קיים אייער און 20 פונט צוקער.

ל. וואַסערמאַן, אראַן סאַסק., 1 קיים אייער.

צוליב די שלעכטע צייטן און דער פאַר־קלענערונג פון א סך קוואַלן פון איינ־קונפט, פירט אָן אונזער אינסטיטוציע א שוערן קאַמף אין איצטיקן מאָמענט. דער־פאַר זיינען מיר צווייפאַך דאַנקבאַר פאַר אייערע ווערטפולע בייַשטייערונגען און מיר וויל אויסדריקן אונזער הארציקסטן דאַנק און מיר בעטן זייער אייער ווייטער־דיקע שטיצע אויף דאָן דער צוקונפט פאַר אונזער ווערטפולן צווענד.

ד. ספּיוואַק, פּרעזידענט

באַנוצט זיך מיט די קאַלומס
— פון —
„דאָס אידישע וואָרט"
פאַר אלע
חיימישע און געשעפט
אַנגעלעגנהייטן

QUEENS THEATRE
היינט — ליידים פריי!
„אייביקע כלה"
דאָס ליד „די אייביקע כלה" וועט אויעקגעגעבן ווערן פריי
פרייטאָג און שבת
ליידים פריי
יעקב קאָהן (בערלין) קאָמפּ.
די פאַרנאַנענהייט, די גענעראַלן און די צוקונפט פון

מענשן מיט שוואַכע הערצער זאָלן ניט קאָמען צו דער רוט סניידער קייס
זונטאָג אָוונט — קאַנצערט

מאַניטאָבא
מיוזיקאַל
קאָמפּעטישאָן
פעסטיוואַל
פּלעיהאַוז טעאַטער
קאַנקאָרסן
פאַר דאָנערשטאָג אָפּר. 23
2 אויינער בייטאָג, איינט־יט 25ס.
מיידלאַך סאָלאָ—נידערעריקע שטימע פיל און פּיאַנאָ דועט —
אינטערמידיאַיט.
סקול כאָרן — גרייד 2
סקול כאָרן — גרייד 1 און 2
פּיאַנאָ סאָלאָ — אינטערמידיאַיט
סקול כאָרן — גרייד 1 ביז 6
8 אויינער אָוונט. איינטריט 50ס
אייקינס מעמאָריאַל טראָפּעי
דזשוניאָר כאָרן
בעסטע סאָפּראַנאָ סאָלאָ.

די רוט סניידער קייס

איך גלויב אז עס איז ניט פאַראַן קיין איין מענש, איך אדער קריסט, וואָס האָבן ניט געלעזן פון דער רוט סניידער קייס — און קיינער פון די מיליאָנען מענשן וועל־כע האָבן געלעזן ווי רוט סניידער צוזאַמען מיט איר געליבטן דזשאַד נדעי. האָבן פאַר־צוינג דעם האַלז פון רוט סניידערס מאַן און אים דער׳הרג׳עט מיט א האַמער, כדי זיי זאָלן קאָנען לעבן פריי — און איינ־קאַסירן די 90 טויזנט דאָלאַר אינשורענס וואָס מרס. סניידערס האָט אינשורט איר מאַן, מר. סניידער.

אלע מענשן וועלכע האָבן דאָס געלעזן האָבן געשטוינט, געשיפּפּט. איינציקע זיי־נען געווען פאַר און איינציקע זיינען געווען קענן געבן דאָס רוט סניידער דעם עלעקטריק שער. און אַט די מיליאָנען מענשן האָבן זיך קיינמאָל ניט אָפּגעשטעלט צו פרעגן די גרויסע פראַגע, וואָס וועט ווערן פון דאַ־וועט איבערבלייבן נאָך איר מאַמעס טויט. וואָס וועט די וועלט דיינקען, וועגן דעם קינד? ווי אזוי וועט די „סאָסייטי" אויפ־נעמען זי אפילו וועגן זי וועט זיין דאָס בעסטע מיידל אין דער וועלט? צי וועט זי קענען דערגרייכן א גרויסן פּאָזישאָן אין דער וועלט? מר. יעקב קאָהן (בערלין) איז דער איינציקער וועלכער באַהאַנדלט אַט די גרויסע פראַגע. ער האָט אָנגעשריבן די פראַנאַנענהייט — די קענגוואַרט און די צוקונפט פון רוט סניידערס קייס און עס וועט געשפּילט ווערן אין קווינס טעאַ־טער דעם פרייטאָג און שבת, ליידים פריי.

ברוך באַרסקי ע״ה
מיר באַדויערן דעם טויט פון אונזערע געוועזענעם געטרייען מיטגלי־ד און מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו זיינע קינדער אין זייער גרויס־ן פאַרלוסט. הכקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.
פאַוואָלאָטשער
רעליף סאָסייטי

מענעדזשער פון בוירקס צוריק פון איינקויף רייזע

דער מענעדזשער פון הענרי בוירקס און זון, לימיטער, האָט זיך ערשט צוריק גע־קערט פון אַן איינקויף רייזע פון אייראָ־פּיאישע צענטערן. "ווען דיי צייטן זיינען ניט אמבעסטן, דאַמאָלסט ווערן געבאָרן נייע אידייען", האָט געזאָגט א. ל. סקרייוו־נער, פאַר א פאַרטרעטער פון "דאָס אידי־שע וואָרט" אין אַן אינטערוויו.

אויף זיין איינקויף רייזע אין אויסלאַנד האָט מר. סקרייוונער באַמערקט די ווער־קונג פון ניט־נאָרמאַלע ביזנעס אויף כמעט יעדן בריטישן און אייראָפּייאישן מאַר־קעט. די שווערע צייטן זיינען באַמת גע־וועזן פאַר אַלע אַרויסייגנדיקן טייפּ און כאַראַקטער. און נאָוועלטיס אין זיין פאַרטיקולאַר לייַן זיינען איצט אַרויס־געבראַכט א סך בעסערע און שעכערע ווי אין דער צייט ווען ביזנעס זיינען געווען בעסער.

"אַרטיסטן און דעזיינערס זיינען קאַ־פּיטאַלזירט, אַז זייערע מחות אַרבעטן איבערשטונדן, אַזוי צו זאָגן, מיט דעם רע־זולטאַט וואָס איך האָב אַזוינס קיינמאָל פריער ניט געזען אויף מיינע פריערדיקע רייזעס", האָט מר. סקרייוונער געזאָגט.

די נאָוועלטיס דזשעלרי, טשיינאַ, קריס־טאַלוואַרג און א. וו. זיינען פון אַן אויר־סערגעוויינלאַך פרישן און צוציענדיקן כאַראַקטער. אין די דעפּאַרטמענטס פון פיי נע לעדער גודס און קאָסטיום דזשעלרי פון פאַריז, האָט די פירמע געקויפט אזעלכע פראַכטפולע אַרטיקלען וואָס זיי איבער־שטיינען מיט זייער אריגינעליטעט און צוי־בער אפילו די סחורות פון די בעסטע צייטן.

מר. סקרייוונער איז געווען אין די פאַר־שיידענע צענטערן צוזאַמען מיט פאַרטרע־טער פון דער בוירקס אַנאַדער פעקטאָרי, און די אַנדערע בראַנשעס פון דער פירמע, וואָס זיינען פאַרשפּרייט איבער דער דאָמיניאָן. "אויף דער רייזע, איז עס גע־ווען העכסט צופרידנשטעלנד צו געפינען די פאַרשיידענע מאַרקעטס אנערקענענדיק א גרויסע הויכשעצונג אין בריטישן טריי־אַזוי, אז די פאַראייניקטע שטאַטן (וואָס זיינען ביז לעצטנס געווען דער הויפּט קונה פון אייראָפּע) האָט געלאָזט פלאַץ צו גרויס בריטאַניע אין פאַרעם און אינ׳ם ווערט פון ביזנעס, אין די אויבן דערמאָנטע סחו־רות", האָט ער געזאָגט.

—(::)—

$11.50 פאַר דער תלמוד תורה

רעדאַקציע פון „דאָס אידישע וואָרט".

חשובו׳ע הערן: —

איך שיק אייך א טשעק אויף $11.50. דאָס געלט איז געזאַמלט געוואָרן ביי א שמחה פון דער נייע געבאַרענער טאָכטער ביי מר. און מרס. הערי מאַרים, פאַרט־פרעזענטס, אַנט.

מיר בעטן אייך אזוי גוט זיין און אי־בערגעבן דאָס געלט צו דער פאַרוואַלטונג פון דער ווייניפּעגער תלמוד תורה. פאַלגנ־דיקע האָבן ביינגעשייערט צו 2 דאָלאַר: ג. לערמאַן, קאָהען און רייט, מ. שער און זיין פריינט; צו 1 דאָלאַר: הערי מאַרים, ס. ריידמאַן, עליק לערמאַן, אַב בין, באַרני לאוב; ב. מילער — 50 סענט, סדר־הפל — $11.50.

מיר דאַנקען אייך אין פאַראויס.

מיט אכטונג,

ג. לערמאַן.

האַלט זיך פריי פון פעטסייט — פילט יונג

ניט ווי די פייסטע זאָלצן, קרושען אין ניט פשוט אַן אַפּזיר מיטל — אויב דאָס איז אלץ וואָס איר ווילט וועט יערער פאַרט זאָלץ מיט יערן פאַרט לייבל זיין גוט — אבער איז דאָס אלצדינג וואָס איר ווילט?

ווען איר נעמט קרושען זאָלצן טוט איר ניט נאָר בלויז פּסיכולוגיש אייערע נערוועס, לעבער און נירן צו מאַכן פונקציאָנירן נאָטירלאַך און פעריפעקט, נאָר איר פאַרוואַרנט יערן אינערלאַכן אָראַן, גלענד, נערוו און פאַרעס אין דעם עקרפּער מיט נאַטורס אייגענע רעוויטאַליזירטע און ווייַ־דער יונגמאַכנדיקע מיטעלן.

קויפט א פּעקעל קרושען זאָלצן און וועלכער עס איז דראַן סטאַר — נעמט אויף׳האַלבע פּייַלעפל אין א גלאַס הייסע וואַסער יעדן מאָרגן פאַר בערעפעסט — פאַרגעסערט דעם געבראַוך פון זעמ און מעקט פאַרגיינדיקע שפּייַז און מאַכט מעפיקע רעזולטערט איבערנענען — אין בלויז עטלאַכע טעג וועט זיך אייער פאַרשלעפּטקייט ענדערן צו אקטיוויטעט און דאָס לעבן וועט ליכטיקער.

א ווירדיקיגע פרוי שרייבט: "איך האָב ערשט אנגעפאַנגען צו נעמען מיין צווייטע פּעקעל קרושען זאָלצן און איך האָב אין פאַרלירן פּלייַש —איך האָב אויסגעפאַרשט דעם טור פון פּלייַש רעדוקציע".

(וויַיטערעס קומט)

בוך דער פריי פון בוך

פאַר דער תלמוד תורה

איך בין אין ווייַנבערג, מאַנ., אין אַ בוך פון דער פאַרוואַלטונג פון דער תלמוד תורה. אין דער בוך זיינען אויפגעשריבן אַלע נאָמען פון דער פאַרוואַלטונג, אַלע פאַרשטיי־ער, אַלע אַנדערע אַמטלעכע פּערסאָנען, אַלע אַנדערע אַמטלעכע פּערסאָנען, אַלע אַנדערע אַמטלעכע פּערסאָנען